

Hope College

## Hope College Digital Commons

---

Van Raalte Papers: 1840-1849

Van Raalte Papers

---

1-1-1841

### Business Document Between A. C. Van Raalte and Dirk Blikman Kikkert and de Moen Co.

A. C. Van Raalte

Dirk Blikman Kikkert

Nella Kennedy

Follow this and additional works at: [https://digitalcommons.hope.edu/vrp\\_1840s](https://digitalcommons.hope.edu/vrp_1840s)

The original documents are held in the Theological University Archives, Kampen. This digitized material is intended for personal research/study only. The original documents may not be reproduced for commercial use in any form or by any means, electronic or mechanical, without permission in writing from the [Theological University Archives, Kampen](#).

---

#### Recommended Citation

Van Raalte, A. C.; Kikkert, Dirk Blikman; and Kennedy, Nella, "Business Document Between A. C. Van Raalte and Dirk Blikman Kikkert and de Moen Co." (1841). *Van Raalte Papers: 1840-1849*. 27. [https://digitalcommons.hope.edu/vrp\\_1840s/27](https://digitalcommons.hope.edu/vrp_1840s/27)

This Book is brought to you for free and open access by the Van Raalte Papers at Hope College Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Van Raalte Papers: 1840-1849 by an authorized administrator of Hope College Digital Commons. For more information, please contact [digitalcommons@hope.edu](mailto:digitalcommons@hope.edu).

[1841]

Ommen, the Netherlands

A document relating to the firm of de Moen and Co., the brickyard and ceramic works at Ommen.

Translation by Nella Kennedy, 20 April 2013

Location of the original: Kampen Theological University Archives. Permission of Dr. Melis te Velde

Wij ondergetekenden A. C. van Raalte en D. Blakman Kiekerst nemen bij dezen van den Heer C. G. de Moen over alle zijne rechten, verplichtingen, lusten en lasten welke er voor L. E. uit de firma van de Moen en Co<sup>o</sup> toebehoorende aan de steenspannen- en verdere aardewerks-fabrieken, staande in Ammon en Ammerabult, vloeijen; en ontolaan dus bij dezen den Heer C. G. de Moen van zijne verplichting en verantwoordig onder beding van op heden aan ons afstend te doen van alle de voor Heer daaruut vloeijende lusten en lasten, belovende hem zuiver L. E. in bovengenoemde zaak aanverig zijnd kapitaal groot f12446,41<sup>5</sup> te restitueeren, L. E. tevens veroorloovende dit kapitaal tegen 5 p c  $\frac{1}{2}$  in de zaak te laten, waarvoor beide ondergetekenden in zulk geval voor bovengenoemd kapitaal zich bij dezen aansprakelijk stellen, verplichtende echter den Heer C. G. de Moen bij te rug voeding tot eene voorlopige oprage van een half jaar.

[1841 (?) transcript]

We, the undersigned, A. C. van Raalte and D. Blikman Kikkert assume hereby all right, obligations, charges and expenses, issueing from the firm of de Moen and Co, the brickyard and further pottery [ceramic] works, located in Ommen and Ommerambt; and release Mr. C. G. de Moen hereby of his obligation and responsibility, under the proviso that, starting from today, to release to us all profit and obligations flowing from that, promising to pay him the present capital of exactly f. 12446,41, allowing him to leave this capital in the business at 5%, for which both undersigned hold themselves responsible, obligating, however, Mr. C. G. de Moen a return claim for a temporary cancellation of half a year.

[Translation: Nella Kennedy,  
April 2013]